

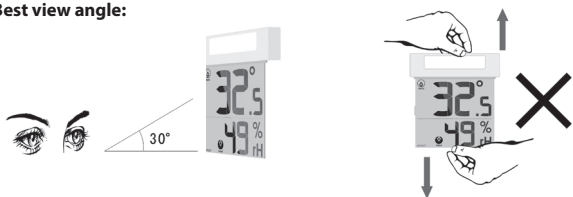
GB Window thermometer with transparent display E1278 – RST01278

Specification

Jumbo transparent LCD
Temperature and humidity trend indicator
Ice alert indicator
Hi sensitive thermo sensor
Save energy system (SES)

Outdoor temperature measurement -30 °C-70 °C
Temperature resolution 0.1 °C
Outdoor humidity measurement 20-99 % RH
Humidity resolution 1 % RH
Power: 1x 1,5 V AAA

Best view angle:



Do not try to detach the display from the case!

Battery installation

1. Pull the body from the cover according to the opposite side of arrow from the left side
2. After it loose, take off the cover, screw out the battery compartment door and take it out.
3. Insert one AAA size battery based on the indicator in battery compartment, then the LCD will be in full display for 2 seconds.
4. Put back the battery door, and screw it well again.
5. Push the body on the cover according to the arrow way.

Note: Please replace the battery when the LCD display becomes dark in use.

Fixation of the thermometer

1. Wipe up the window part where do you want to stick the thermometer.
2. Remove one side paper of the transparent glue tape.
3. Stick the product on the window. Pay more attention to stick it firmly in case of falling off.

Temperature/humidity trend

After the unit measures the current temperature, the trend won't show on the LCD at once. When it shows (1), it indicates that the temperature have the trend of increasing. When it shows (2), it indicates that the temperature have the trend of decreasing. If it is without showing these two indicators, it means that the data are stable during the current time.

Ice alert

Thermometer includes Ice alert function. When the temperature goes under 1 °C, the ice alert icon (3) will appear. This icon is pictured in temperature range -3 °C-1 °C.

Outdoor humidity measurement

Thermometer measures outdoor relative humidity in range of 20-99 % RH. When the humidity goes under 20% RH, humidity display shows "--" and low humidity icon (4) is pictured.

Care and maintenance

The product is designed to serve you for years when you will handle it in the correct way. Here are some tips for correct handling:

- Do not place the product on places which may be subject of vibration or shaking. It may damage the product.
- Do not expose the product to excessive pressure, shock and dust - they may damage the product, its batteries or its plastic parts.
- Do not place open fire on the product.
- Do not place the product on a place without sufficient ventilation.
- Do not correct or modify the internal circuit, it may be damaged. As a result of that warranty would be terminated. The product should be repaired by a qualified person only.
- To clean the product use only damp soft cloth. Do not use any solvent; it may damage the plastic parts.
- Do not sink the product into water or any other liquids.
- Do not attempt to service any parts of this product. Refer all servicing to the store where the product has been bought.
- Keep out of reach of children. This product is not a toy.
- Remove flat batteries. Leakage could damage the product. Use only new batteries of the correct type. Make sure you put them according to right polarity.
- Do not dispose of accumulator in fire, do not disassemble or short circuit.
- Always dispose of batteries in an environmentally friendly way. Please take them to the point of purchase for environmental-friendly disposal.

We declare with full responsibility, that the appliance marked as RST01278, its concept and construction as well as its version marketed by us, complies with the basic requirements and other regulations of the government. In case of any changes on the appliance made without our approval, this declaration loses validity.



CZ Okenní teploměr s průhledným displejem E1278 – RST01278

Technická specifikace

Velký transparentní displej
Ukazatele vývoje teploty a vlhkosti
Indikátor možnosti vzniku náledí „ice alert“
Vysoce citlivé čidlo teploty
Systém úspory energie (SES)

Rozsah vnější teploty -30 °C-70 °C
Rozlišení teploty 0,1 °C
Rozsah vnější relativní vlhkosti 20-99 % RV
Rozlišení relativní vlhkosti 1 % RV
Napájení: 1x 1,5 V AAA

Optimální pozorovací úhel:



Nepokoušejte se vyjmout display z držáku!

Instalace baterií

1. Vysuňte tělo teploměru z držáku ve směru proti šipkám na obrázku.
2. Po uvolnění z držáku odšroubujte šroub krytu bateriového prostoru a kryt sejměte.
3. Vložte 1 baterii (typ AAA 1,5V) podle vyznačené polaroty na dno bateriového prostoru.
4. Namontujte kryt zpět.
5. Teploměr nasuňte zpět do držáku ve směru šipek na obrázku.

Pozn.: Pokud hodnoty na displeji přestanou být čitelné, baterii v teploměru vyměňte.

Upevnění teploměru

1. Důkladně umyte a vysušte okno v místě, na které chcete teploměr umístit.
2. Sejměte papírovou ochranu lepicí pásky na držáku.
3. Přilepte teploměr na okno. Dbejte na důkladné přilepení teploměru – předejete náhodnému odlepení.

Trend vývoje teploty / vlhkosti

Poťe co teploměr změří aktuální teplotu a vlhkost, objeví se tyto hodnoty na displeji. Šipka nahoru (1) indikuje rostoucí trend vývoje teploty (vlhkosti), šipka dolů (2) klesající trend vývoje teploty (vlhkosti). Není-li zobrazena žádná šipka, nedochází v daném časovém období ke změnám měřených veličin.

Upozornění na možnost vzniku náledí (ice alert)

Klesne-li teplota pod 1 °C, zobrazí se ikona upozorňující na náledí (3). Upozornění je signalizováno v rozsahu teplot -3 °C-1 °C.

Měření venkovní relativní vlhkosti

Teploměr měří venkovní relativní vlhkost v rozsahu 20-99 % RV. Pokud vlhkost klesne pod 20 % RV, na displeji vlhkosti se objeví "--" a zobrazí se ikona (4).

Péče a údržba

- Výrobek je navržěn tak, aby při vhodném zacházení spolehlivě sloužil řadu let. Zde je několik rad pro správnou obsluhu:
- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte uživatelský manuál.
 - Neumisťujte výrobek do míst náchylných k vibracím a otřesům – mohou způsobit jeho poškození.
 - Nevystavujte výrobek nadměrnému tlaku, nárazům a prachu – mohou způsobit poruchu funkčnosti výrobku, poškození baterií a deformaci plastových částí.
 - Neumisťujte na teploměr zdroje otevřeného ohně, např. zapálenou svíčku apod.
 - Neumisťujte teploměr do míst, kde není zajištěno dostatečné proudění vzduchu.
 - Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky. Výrobek by měl opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
 - K čištění použijte mírně navlhčený jemný hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí přípravky – mohou by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
 - Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
 - Při poškození nebo vadě výrobku neprovádějte žádné opravy sami. Předejte jej k opravě do prodejny, kde jste jej zakoupili.
 - Výrobek umístěte mimo dosah dětí – není to hračka.
 - Odstraňujte vždy vybité baterie – mohou by vytěct a výrobek poškodit. Používejte jen nové baterie doporučeného typu a při jejich výměně dbajte na správnou polaritu.
 - Akumulátor nevhazujte do ohně, nerozebírejte, neskratujte.
 - Akumulátor se po upotřebení stává nebezpečným odpadem – nevhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odovzdejte na místě zpětného odběru – např. v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

UPOZORNĚNÍ: Obsah tohoto návodu může být změněn bez předchozího upozornění - z důvodu omezených možností tisku se mohou zobrazené symboly nepatrně lišit od zobrazení na displeji - obsah tohoto návodu nemůže být bez souhlasu výrobce reprodukován.

Prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že následně označené zařízení RST01278 na základě jeho koncepce a konstrukce, stejně jako námi do oběhu uvedené provedení, je v shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními nařízení vlády. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.



SK Okenný teplomer s priehľadným displejom E1278 – RST01278

Technická špecifikácia

Veľký transparentný displej
Ukazovatele vývoja teploty a vlhkosti
Indikátor možnosti vzniku námrazy „ice alert“
Vysoko citlivé čidlo teploty
Systém úspory energie (SES)

Rozsah vonkajšej teploty -30 °C-70 °C
Rozlišenie teploty 0,1 °C
Rozsah vonkajšej relatívnej vlhkosti 20-99 % RV
Rozlišenie relatívnej vlhkosti 1 % RV
Napájanie: 1x 1,5 V AAA

Optimálny pozorovací uhol:



Nepokúšajte sa vybrať display z držáka!

Inštalácia batérií

1. Vysuňte telo teploměra z držáku v smere proti šipkám na obrázku.
2. Po uvolnení z držáku odšrutkujte skrutku krytu bateriového priestoru a kryt zložte.
3. Vložte 1 batériu (typ AAA 1,5V) podľa vyznačenej polaroty na dno bateriového priestoru.
4. Namontujte kryt späť.
5. Teploměr nasuňte späť do držáku v smere šipek na obrázku.

Pozn.: Pokiaľ hodnoty na displeji prestanú byť čitateľné, batériu v teplomere vymeňte.

Upevnenie teplomeru

1. Dôkladne umyte a vysušte okno v mieste, na ktoré chcete teploměr umiestniť.
2. Zložte papierovú ochranu lepiacej pásky na držáku.
3. Prilepte teplomer na okno. Dbajte na dôkladné prilepenie teplomera – predídete náhodnému odlepeniu.

Trend vývoja teploty / vlhkosti

Potom čo teplomer zmeria aktuálnu teplotu a vlhkosť, objavia sa tieto hodnoty na displeji. Šipka nahor (1) indikuje rastúci trend vývoja teploty (vlhkosti), šipka nadol (2) klesajúci trend vývoja teploty (vlhkosti). Ak nie je zobrazená žiadna šipka, nedochádza v danom časovom období k zmenám meraných veličín.

Upozornenie na možnosť vzniku námrazy (ice alert)

Ak klesne teplota pod 1 °C, zobrazí sa ikona upozorňujúca na námrazu (3). Upozornenie je signalizované v rozsahu teplot -3 °C-1 °C.

Meranie vonkajšej relatívnej vlhkosti

Teploměr meria vonkajšiu relatívnu vlhkosť v rozsahu 20-99 % RV. Pokiaľ vlhkosť klesne pod 20 % RV, na displeji vlhkosti sa objaví "--" a zobrazí sa ikona (4).

Starostlivosť a údržba

- Výrobek je navrhnutý tak, aby při vhodnom zaobchádzaní spoľahlivo slúžil niekoľko rokov. Tu je niekoľko rád pre správnú obsluhu:
- Než začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte uživatelský manuál.
 - Neumisťujte výrobek do miest náchylných k vibraciam a otrasm - môžu spôsobiť jeho poškodenie.
 - Nevystavujte výrobek nadmernému tlaku, nárazom a prachu – môžu spôsobiť poruchu funkčnosti výrobku, poškodenie batérií a deformáciu plastových částí.
 - Neumisťujte na teplomer zdroje otvoreného ohňa, napr. zapálenú sviečku apod.
 - Neumisťujte teplomer do miest, kde nie je zaisťené dostatočné prúdenie vzduchu.
 - Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ich poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky. Výrobek by mal opravovať iba kvalifikovaný odborník.
 - K čisteniu použijte mierne navlhčenú jemnú handričku. Nepoužíajte rozpúšťadla ani čistiace prípravky – mohli by poškrábat plastové části a narušit elektrické obvody.
 - Výrobek neponořajte do vody ani iných kvapalín.
 - Při poškození alebo poruche výrobku nevykonávajte žiadne opravy sami. Odovzdajte ho k opravě do predajne, kde ste ho zakúpili.
 - Výrobek umístěte mimo dosah dětí - nie je to hračka.
 - Odstraňujte vždy vybité batérie – mohli by vytěct a výrobek poškodit. Používejte len nové batérie doporučeného typu a při ich výměně dbajte na správnú polaritu.
 - Akumulátor nevhazujte do ohňa, nerozebierajte, neskratujte.
 - Akumulátor sa po ukončení spotreby stáva nebezpečným odpadom – nevhazujte ho do bežného komunálneho odpadu, ale odovzdajte na mieste spätného odberu – napr. v obchode, kde ste výrobek zakúpili.

UPOZORNĚNIE: Obsah tohto návodu môže byť zmenený bez predchodzieho upozornenie - z dôvodu obmedzených možností tlače sa môžu zobrazené symboly nepatrné lišit od zobrazenia na displeji - obsah tohto návodu nemôže byť bez súhlasu výrobce reprodukovany.

Prohlašujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že následně označené zariadenie RST01278 na základě jeho koncepce a konstrukce, rovnako ako námi do oběhu uve-de-né vyhotovenie, je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami nariadenia vlády. Pri námi neodsúhlasených zmenách zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.



PL Termometr okienny z wyświetlaczem ciekłokrystalicznym E1278 – RST01278

Specyfikacja techniczna

Duży wyświetlacz ciekłokrystaliczny
Wskazniki trendu zmian temperatury i wilgotności
Wskaznik możliwości powstania gądoledzi „ice alert”
CzuJNIk temperatury o wysokiej czułości
System oszczędzania energii (SES)

Zakres temperatury zewnętrznej	-30 °C~70 °C
Rozdzielczość temperatury	0,1 °C
Zakres zewnętrznej wilgotności względnej	20~99 % RV
Rozdzielczość wilgotności względnej	1 % RV
Zasilanie:	1x 1,5 V AAA

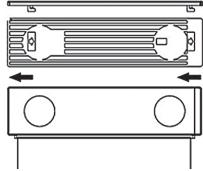
Optymalny kąt widzenia:



Prosimy nie wyjmować wyświetlacza z uchwytu!

Instalacja baterii

1. Korpus termometru wysuwamy z uchwytu w kierunku przeciwnym do strzałek, jak pokazano na rysunku.
2. Po wyjęciu z uchwytu odkręcamy wkręt mocujący pokrywę pojemnika na baterie i zdejmujemy osłonę.
3. Wkładamy 1 baterię (typ AAA 1,5V) zachowując polaryzację oznaczoną na dnie pojemnika na baterie.
4. Umieścić pokrywę baterii z powrotem.
5. Korpus termometru wsuwamy w uchwyt w kierunku zgodnym ze strzałkami, jak pokazano na rysunku.



Uwaga: Jeżeli wartości przedstawiane na wyświetlaczu przestają być czytelne, należy wymienić baterię w termometrze.

Mocowanie termometru

1. Starannie myjemy i suszymy szybę okna w miejscu, w którym chcemy umieścić termometr.
2. Odklejamy papierową osłonę taśmy klejącej na uchwyty.
3. Przyklejamy termometr do szyby. Starannie przyklejenie termometru zapobiega jego przypadkowemu odklejeniu się w przyszłości.

Trend zmian temperatury / wilgotności

Po zmierzeniu przez termometr aktualnej temperatury i wilgotności ich wartości zostaną pokazane na wyświetlaczu. Strzałka do góry (1) wskazuje wzrost temperatury (wilgotności), a strzałka w dół (2) trend do zmniejszania się temperatury (wilgotności). Jeżeli żadna strzałka nie jest wyświetlana, to w danym okresie czasu nie następuje zmiana tych wielkości mierzonych.

Ostrzeżenie przed możliwością wystąpienia gądoledzi (ice alert)

Jeżeli temperatura spadnie poniżej 1 °C, to pojawia się ikona ostrzegająca przed gądoledzią (3). Ostrzeżenie jest wyświetlane dla zakresu temperatur -3 °C~1 °C.

Pomiar zewnętrznej wilgotności względnej

Termometr mierzy zewnętrzną wilgotność względną w zakresie 20~99 % RV. Jeżli wilgotność zmniejszy się poniżej 20 % RV, to na wyświetlaczu zamiast wartości pojawia się “-” i będzie wyświetlana ikona (4).

Konserwacja i czyszczenie

Wyrob został zaprojektowany tak, żeby przy właściwym postępowaniu niezawodnie służył użytkownikowi przez szereg lat. Niżej podajemy kilka uwag ułatwiających poprawne korzystanie z urządzenia:

- Przed uruchomieniem termometru należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika.
- Termometru nie należy umieszczać w miejscach narażonych na wibracje i wstrząsy – mogą spowodować jego uszkodzenie.
- Termometru nie należy narażać na nadmierne napięcia, uderzenia i kurz – mogą one spowodować uszkodzenie wyrobu, baterii i zdeformowanie plastikowych części.
- Termometru nie należy umieszczać w miejscach narażonych na działanie otwartego ognia, na przykład pod zapaloną świecę, itp.
- Termometru nie należy umieszczać w miejscach, w których nie jest zapewniony dostateczny przepływ powietrza.
- Nie wolno ingerować do wewnętrznych obwodów elektrycznych wyrobu – można w ten sposób spowodować jego uszkodzenie i utracić prawo do naprawy gwarancyjnej. Wyrob może być naprawiany wyłącznie przez specjalistę.
- Do czyszczenia stosuje się lekko zwilżoną delikatną ściereczkę. Nie korzysta się z rozpuszczalników, ani ze środków do czyszczenia – istnieje możliwość podrapania elementów plastikowych i naruszenia układów elektrycznych.
- Wyrobu nie wolno zanurzać do wody, ani do innych cieczy.
- Przy uszkodzeniu albo usterek w wyrobie nie wykonujemy we własnym zakresie żadnych napraw. Termometr przekazujemy do naprawy do sklepu, w którym został zakupiony.
- Wyrob umieszczamy w miejscu niedostępnym dla dzieci – to nie jest zabawka.
- Zawsze na czas usuwamy rozładowane baterie – może dojść do ich rozładowania się i uszkodzenia wyrobu. Korzystamy tylko z nowych baterii zalecanego typu a przy ich wymianie przestrzegamy zaznaczonej polaryzacji.
- Baterii nie wolno wrzucać do ognia, rozbiierać, ani zwierać.
- Baterią po zużyciu staje się odpadem niebezpiecznym – nie wyrzuca się go ze zwykłymi odpadami komunalnymi, ale przekazuje się go do odpowiedniego punktu zbiorczego – na przykład w sklepie, w którym wyrob został zakupiony.

Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu.

W sprzecznie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Masa sprzętu: 0,11 kg

UWAGA: Treść niniejszej instrukcji może być zmieniona bez wcześniejszego uprzedzenia - z przyczyn ograniczonych możliwości drukarskich przedstawione symbole mogą się nieznacznie różnić od ich kształtów pokazywanych na wyświetlaczu – treść tej instrukcji nie może być powielana bez zgody producenta.

Oświadczamy na swoją wyłączną odpowiedzialność, że urządzenie oznaczone RST01278 na podstawie jego koncepcji i konstrukcji podobnie, jak wykonanie wprowadzone przez nas na rynek, jest zgodne z wymaganiami podstawowymi i innymi właściwymi postanowieniami przepisów i rozporządzeń administracyjnych. Wprowadzenie niezgodnych z nami zmian w tym urządzeniu powoduje nieważność powyższej deklaracji.



HU E1278 – RST01278 Ablakhőmérő átlátszó kijelzővel

Műszaki adatok

Nagy méretű átlátszó kijelző
Hőmérséklet és páratartalom alakulás mutatók
„Ice alert” jegesedésre figyelmeztető jelzés
Rendkívül érzékeny hőmérséklet-szenzor
Energia-takarékos rendszer (SES)

Kültéri hőmérséklet tartomány	-30 °C~70 °C
Hőmérséklet érzékelési pontosság	0,1 °C
Külső relatív páratartalom tartomány	20~99 % RPT
Relatív páratartalom érzékelési pontosság	1 % RV
Típus:	1x 1,5 V AAA

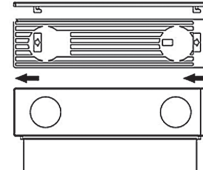
Optimális látószög:



Ne próbálja meg eltávolítani a kijelzőt a tartóból!

Az elemek behelyezése

1. Tolja ki a hőmérőt a tartóból az ábrán látható nyílakkal ellentétes irányba.
2. A kivételként követően csavarozza ki az elemház fedelét tartó csavart, majd távolítsa el a fedelet.
3. Az elemház alján látható polarizációs jelekkel megfelelően helyezzen be 1 db elemet (AAA 1,5V típus) az elemtartóba.
4. Tegye vissza a fedéllepet.
5. Az ábrán látható nyílakkal megegyező irányban tolja vissza a hőmérőt a tartóba. Megjegyzés: Ha kijelzőn látható értékek már nem olvashatók le, cserélje ki az elemet.



A hőmérő rögzítése

1. Áloposan mossa le és szárítsa meg az ablak azon részét, ahol elhelyezni kívánja a hőmérőt.
2. Távolítsa el a tartó rozasztószalagját védő papírdarabot.
3. Ragassza fel a hőmérőt az ablakra. Ügyeljen a hőmérő előírás szerinti felragasztására – ezzel megelőzheti a hőmérő nem kívánatos leesését.

Hőmérséklet-/páratartalom változás mutató

Miután a hőmérő megmérte az aktuális hőmérsékletet és páratartalmat, az értékek megjelennek a kijelzőn. A felfelé mutató nyíl (1) várhatóan növekvő hőmérsékletre (páratartalomra), a lefelé mutató nyíl (2) várhatóan csökkenő hőmérsékletre (páratartalomra) utal. Ha a készülék semmilyen nyilat nem jelenít meg, az adott időszokban nem várható a mért értékek változása.

“Ice alert” jegesedésre figyelmeztető jelzés

Ha a hőmérséklet 1 °C fok alá süllyed, megjelenik a jegesedés veszélyére figyelmeztető jel (3). A figyelmeztetés -3 °C~1 °C hőmérséklettartományban jelenik meg.

A kültéri relatív páratartalom mérése

A hőmérő a kültéri relatív páratartalmat 20~99 % RPT tartományban méri. Ha a páratartalom 20% RPT alá süllyed, a kijelzőn megjelenik a “-” jel, valamint az (4) ikon.

Tisztítás és karbantartás

A terméket ügyetven, hogy sok évig megbízhatóan működjön. Az alábbiakban a készülék helyes használatára vonatkozó néhány javaslat olvasható:

- Mielőtt használatba venné a készüléket, figyelmesen olvassa el a felhasználói útmutatót.
- Soha ne helyezze a készüléket rezgéseknek kitétt felületre – ellenkező esetben megsérülhet.
- Soha ne tegye ki a terméket túlzott nyomásnak, ütéseknak, pornak – ezek a készülék, az elem megsérülését, károsodását vagy a műanyag részek deformálódását okozhatják.
- Soha ne helyezze a hőmérőt nyílt láng, pl. égő gyertya stb. közelébe.
- Soha ne helyezze a hőmérőt olyan helyre, ahol nem biztosított a megfelelő légáramlás.
- Soha ne végezzen szerelést a készülék elektromos áramköröiben – ellenkező esetben megsérülhet, ami a jótállás automatikus megszünetét jelentheti. A terméket kizárólag szakemberrel javíttassa.
- A készülék tisztításához enyhén nedves ruhadarabot használjon. Soha ne használjon oldószereket – ezek megsérülhetik a műanyag részeket és kárt tehetnek az elektromos áramkörökben.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- A készülék megsérülése vagy meghibásodása esetén soha ne próbálja házilag megjavítani. Vigye szakszervízbe vagy vigye vissza a vásárlás helyszínére.
- A készüléket gyermekektől távol tartsa – a termék nem játékszer.
- Távolítsa el a lemerült elemeket – ellenkező esetben károlyhatnak, és a termék megsérülhet. Kizárólag az ajánlott elemtípust használja. Ügyeljen a helyes polarizáció betartására.
- Az elemet soha ne dobja tűzbe, ne szerelje szét és ne zárja rövidre.
- Élettartama lejártát követően az elem veszélyes hulladékká válik – soha ne semmisítse meg standard háztartási hulladékként, mindig kijelölt gyűjtőhelyen vagy a vásárlás helyszínén adja le.

FIGYELEM: a jelen használati útmutató tartalma előzetes figyelmeztetés nélkül is megváltoztatható – a korlátozott nyomtatási lehetőségek miatt az ábrázolt szimbólumok kis mértékben különbözhetnek a kijelzőn megjelenő szimbólumoktól – a használati útmutató tartalma a gyártó jóváhagyása nélkül nem sokszorosítható.

Kizárólagos felelősséget vállalunk azért, hogy a RST01278 jelű készülék koncepciója és szerkezete, valamint az általunk forgalmazott kivitelezése összhangban van a kormányrendelet alapkövetelményeivel és további vonatkozó rendelkezéseivel. A készülék velünk nem egyeztetett bármiféle módosítása esetén fenti kijelentésünk érvényét veszti.



SI Okenski termometer s prosojnim zaslonom E1278 – RST01278

Tehnična specifikacija

Velik transparentni zaslon
Kazalca razvoja temperature in vlažnosti
Indikator možnosti nastanka poredice „ice alert”
Zelo občutljivo tipalo temperature
Sistem prihranka energije (SES)

Merilno območje zunanje temperature	-30 °C~70 °C
Ločljivost temperature	0,1 °C
Merilno območje zunanje relativne vlažnosti	20~99 % RV
Ločljivost relativne vlažnosti	1 % RV
Napajanje:	1x 1,5 V AAA

Najboljši zorni kot



Ne poskušajte odstraniti displeja iz ohišja

Instalacija baterij

1. Potegnite telo termometra iz držala v smeri proti puščam na sliki.
2. Po popustitvi odvijte vijak pokrova prostora za baterije in pokrov snameite.
3. Vstavite 1 baterijo (tip AAA 1,5V) skladno z označeno polarnostjo na dnu prostora za baterije.
4. Dal pokrov baterije nazaj.
5. Toplomer natakните nazaj na držalo v smeri puščic na sliki.

Opomba: Če vrednosti na zaslonu niso več berljive, zamenjajte baterijo v termometru.

Prilžitve termometra

1. Termeljito pomijite in posušite okno v mestu, kjer želite termometer namestiti.
2. Snameite papirnato zaščito lepljega traka na držalo.
3. Nalepite termometer na okno. Pazite na pravilno priljeplitev termometra – izognili se boste naključni odlepitvi.

Trend razvoja temperature / vlažnosti

Ko termometer izmeri aktualno temperaturo in vlažnost, prikažeta se te vrednosti na zaslonu. Puščica gor (1) nakazuje rastoč trend razvoja temperature (vlažnosti), puščica dol (2) pa padajoči trend razvoja temperature (vlažnosti). Če ni prikazana nobena puščica, ne prihaja v določenem časovnem obdobju do sprememb merjenih veličin.

Opozorilo na možnost nastanka poredice (ice alert)

Če temperatura pade pod 1 °C, prikaže se ikona, ki opozarja na poredico (3). Opozorilo se signalizira v toplotnem območju -3 °C~1 °C.

Merjenje zunanje relativne vlažnosti

Termometer meri zunanjo relativno vlažnost v območju 20~99 % RV. Če vlažnost pade pod 20% RV, na zaslonu vlažnosti se prikaže “-” in prikaže se ikona (4).

Skrb in vzdrževanje

Izdelek je konstruiran tako, da ob primerni uporabi zanesljivo deluje vrsto let. Tukaj je nekaj nasvetov za pravilno uporabo:

- Preden začnete uporabljati izdelek, pozorno preberite navodila za uporabo.
- Izdelek ne nameščajte na mesta, ki so nagnjena na vibracijam in pretresom – to lahko povzroči poškodbe.
- Ne izpostavljajte izdelka prekomernemu tlaku, sunkom in prahu – lahko povzročijo poškodbe na kateri izmed funkcij izdelka, poškodbo baterij in deformacije plastičnih delov.
- Na termometer ne postavljajte virov ognja, npr. prižgane svečke ipd.
- Izdelek ne postavljajte na mesta, kjer ni zadostnega kroženja zraka.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem prekinite veljavnost garancije. Izdelek sme popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Za čiščenje uporabljajte zmerno navlaženo blago krpo. Ne uporabljajte raztopin ali čistilnih izdelkov – lahko poškodujejo plastične dele in električno napeljavo.
- Izdelek ne potaplajte v vodo ali v druge tekočine.
- Pri poškodbah ali napaki izdelka ne popravljajte sami. Predajte ga v popravilo prodajalni, kjer ste ga kupili.
- Izdelek namestite izven dosega otrok – izdelek ni igrača.
- Prazne baterije vedno pravočasno odstranite – lahko bi prišlo do iztekanja, kar bi poškodovalo izdelek. Uporabljajte le nove priporočene baterije in pri menjavi pazite na pravilno polarnost.
- Akumulatorja ne odlagajte v ogenj, ne razstavljajte ali ne povzročajte kratkega stika.
- Baterije po koncu uporabe postanejo nevaren odpadke, ne odlagajte jih skupaj z običajnimi odpadki, ampak jih odložite na odlagališča za reciklažo – npr. v trgovini, kjer ste jih kupili.

OPOZORILO: Vsebina teh navodil se lahko spreminja brez prejšnjega opozorila - iz zroka omejenih možnosti tiska se prikazani simboli lahko nekoliko razlikujejo od prikaza na zaslonu - vsebina teh navodil ne sme biti reproducirana brez dovoljenja proizvajalca.

Kizárólagos felelősséget vállalunk azért, hogy a RST01278 jelű készülék koncepciója és szerkezete, valamint az általunk forgalmazott kivitelezése összhangban van a kormányrendelet alapkövetelményeivel és további vonatkozó rendelkezéseivel. A készülék velünk nem egyeztetett bármiféle módosítása esetén fenti kijelentésünk érvényét veszti.



13. 8. 2005



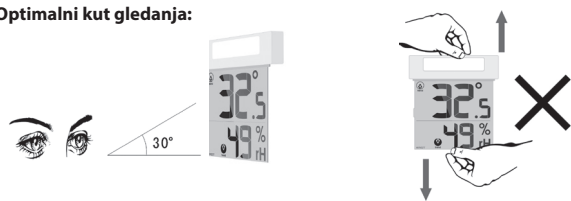
RS|HR|BA Prozorski toplomjer s prozirnim zaslonom
E1278 – RST01278

Tehnička specifikacija

Veliki transparentni zaslon
Pokazatelj razvoja temperature i vlažnosti
Indikator mogućnosti nastanka poledice „ice alert“
Vrlo osjetljivo osjetilo temperature
Sustav uštede energije (SES)

Opseg vanjske temperature: -30 °C-70 °C
Razlike temperature: 0,1 °C
Opseg vanjske relativne vlažnosti: 20-99% RV
Razlika relativne vlažnosti: 1% RV
Napajanje: 1x 1,5 V AAA

Optimalni kut gledanja:



Ne pokušavajte skinuti zaslon sa nosača!

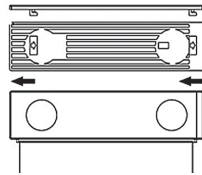
Instalacija baterija

- Izvučite tijelo termometra sa nosača u suprotnom smjeru strelice na slici.
- Nakon oslobađanja skinite sa nosača vijak na pokrovu prostora za bateriju i pokrov skinite.
- Umetnite 1 bateriju (tip AAA 1.5V) prema označenom polaritetu na dnu prostora za baterije.
- Pazljivo postavite brtvljenje ispod pokrova prostora za baterije i pokrov nametnite nazad.
- Termometar nametnite nazad na nosač u smjeru strelice na slici.

Napomena: Kada su vrijednosti na zaslonu nečitljive, promijenite bateriju u termometru.

Učvršćenje termometra

- Savršeno operite i osušite prozor na koji želite postaviti termometar.
- Skinite papirnu zaštitu ljepljive trake na nosaču.
- Naljepite termometar na prozor. Pazite da se termometar dobro naljepi - tako da se ne može odlijepiti.



Trend razvoja temperature / vlažnosti

Nakon što je termometar izmjerio aktualnu temperaturu i vlažnost, pojavit će se ove vrijednosti na zaslonu. Strelica prema gore (1) ukazuje rasti trend razvoja temperature (vlažnosti), strelica prema dolje (2) ukazuje padajući trend razvoja temperature (vlažnosti). Ukoliko nije prikazana ni jedna strelica, u određenom vremenskom razdoblju ne dolazi do promjena mjerenih vrijednosti.

Upozorenje na mogućnost nastanka poledice (ice alert)

Kada temperatura padne ispod 1 °C, prikazuje se ikona koja upozorava na poledicu (3). Upozorenje se signalizira u opsegu temperatura -3 °C-1 °C.

Mjerenje vanjske relativne vlažnosti

Termometar mjeri vanjsku relativnu vlažnost u opsegu od 20-99% RV. Kada vlažnost padne ispod 20% RV, na zaslonu vlažnosti prikazuje se “-” te se pojavljuje ikona (4).

Njega i održavanje

Proizvod je napravljen tako da će vam uslijed prikladne uporabe služiti cijeli niz godina. Ovdje je nekoliko savjeta za ispravno rukovanje:

- Prije nego počnete uređaj koristiti, pažljivo pročitate korisnički priručnik.
- Proizvod ne izlažite proizvod na mjesta koja su izložena vibracijama i udarima – mogu prouzročiti oštećenje istih.
- Proizvod ne postavljajte na udarima i prašini – mogu prouzročiti kvar funkcionalnosti proizvoda, oštećenje baterija i deformaciju plastičnih dijelova.
- Ne postavljati na termometar izvore otvorene vatre, npr. zapaljenu svijeću i sl.
- Ne postavljati termometar na mjesta koja nisu osigurana dovoljnim strujanjem zraka.
- Nije dopušteno dirati u unutrašnje strujne krugove proizvoda – isti se mogu oštetiti te će automatski prestati vrijediti jamstvo. Proizvod bi trebao popravljati samo kvalificirani stručnjak.
- Za čišćenje koristite lagano namočenu finu krpu. Ne koristite otapala kao ni sredstva za čišćenje – isti bi mogli otežati plastične dijelove i poremetiti električne krugove.
- Ne uranjati osjetilo u vodu ni druge tekućine.
- U slučaju oštećenja ili kvara proizvoda nikakve popravke ne izvodite sami. Odnosite ga na popravak u prodavaonicu u kojoj ste ga kupili.
- Proizvod uvijek izvadite – moguće je i izgraditi i proizvod.
- Prazne baterije uvijek izvadite – moguće je i iscuriti i proizvod oštetiti. Koristite samo nove baterije preporučeneog tipa te kada ih mijenjate pazite na ispravan polaritet.
- Bateriju ne bacajte u vodu, ne rastavljajte i ne pravite kratko spajanje.
- Baterija je nakon uporabe opasan otpad – ne bacajte ju među normalno kućno smeće, ali odvezite na mjesto za prikupljanje – npr. u trgovinu gdje ste proizvod kupili.

UPOZORENJE: Sadržaj ovog naputka može se promijeniti bez prethodnog upozorenja. Zbog ograničenih mogućnosti tiska, prikazani simboli mogu se malo razlikovati od prikaza na zaslonu. Sadržaj ovog naputka ne smije se bez suglasnosti proizvođača umnožavati.

Nakon završetka roka valjanosti proizvod ne odlagati kao neklasificirani komunalni otpad, koristite sabirna mjesta za klasificirani otpad. Ispravnim zbrinjavanjem produkta spriječite negativno utjecanje na ljudsko zdravlje i okoliš. Recikliranje materijala potpomaže zaštiti prirodnih izvora. Više informacija o recikliranju ovog produkta pružit će vam općinski ured, organizacije za zbrinjavanje kućnoga otpada ili prodajno mjesto, gdje ste produkt kupili.

Na svoju isključivu odgovornost ovime izjavljujemo, da je označeni uređaj RST01278 temeljem svoje koncepcije i konstrukcije, jednako kao izvedba koju smo pustili u rad u skladu s temeljnim zahtjevima i daljim pripadajućim naredbama Za promjene uređaja prema kojima ne postoji suglasnost, ova izjava prestaje vrijediti.



13. 8. 2005



DE Fensterthermometer mit transparentem Display
E1278 – RST01278

Technische Spezifikation

Großes Transparentdisplay
Kennziffer der Temperatur- und Feuchtigkeitsentwicklung
Indikator der Eisglätteentstehungsmöglichkeit „Ice alert“
Hochempfindlicher Temperatursensor
Energieeinsparungssystem (SES)

Außentemperaturbereich: -30 °C-70 °C
Temperaturauflösung: 0,1 °C
Bereich der Außenrelativfeuchtigkeit: 20-99% RV
Auflösung der Relativfeuchtigkeit: 1% RV
Einspeisung: 1x 1,5 V AAA

Optimaler beobachtungswinkel:



Display aus dem Halter herausgenommen, nicht nur versuchen !!!

Installation von Batterien

- Schieben Sie den Thermometerkörper aus dem Halter in Richtung gegen die auf der Abbildung dargestellten Pfeile heraus.
- Schrauben Sie nach der Lockerung aus dem Halter die Schraube des Batteriefachdeckels heraus und nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
- Legen Sie eine Batterie (Typ AAA 1.5V) gemäß der auf dem Boden des Batteriefachs markierten Polarität hinein.
- Setzen Sie die Akkuabdeckung zurück.
- Schieben Sie das Thermometer in den Halter im Sinne der auf der Abbildung dargestellten Pfeile wieder zurück.

Anmerkung: Wenn die Werte auf dem Display nicht mehr lesbar sind, wechseln Sie die Batterie im Thermometer.

Thermometerbefestigung

- Putzen und trocknen Sie das Fenster an der Stelle gründlich ab, an der Sie das Thermometer anbringen möchten.
- Entfernen Sie den Papierschutz des Klebebandes auf dem Halter.
- Kleben Sie das Thermometer ans Fenster. Achten Sie auf das sorgfältige Aufkleben des Thermometers - dadurch vermeiden Sie das zufällige Ablösen.

Trend der Temperatur-/Feuchtigkeitsentwicklung

Nachdem das Thermometer die aktuelle Temperatur und Feuchtigkeit gemessen hat, werden diese Werte auf dem Display angezeigt. Der Rauf-Pfeil (1) zeigt den wachsenden Trend der Temperaturentwicklung (Feuchtigkeitsentwicklung) an, der Runter-Pfeil (2) zeigt den sinkenden Trend der Temperaturentwicklung (Feuchtigkeitsentwicklung) an. Falls kein Pfeil abgebildet ist, kommt es im jeweiligen Zeitraum zu keinen Änderungen der gemessenen Größen.

Hinweis auf die Möglichkeit der Eisglätteentstehung (icealert)

Wenn die Temperatur unter 1 °C sinkt, erscheint die auf die Eisglätte hinweisende Ikone (3). Der Hinweis wird im Temperaturbereich -3 °C-1 °C angezeigt.

Messung der Außenrelativfeuchtigkeit

Das Thermometer misst die Außenrelativfeuchtigkeit im Bereich 20-99% Relativfeuchtigkeit. Sollte die Feuchtigkeit unter 20% Relativfeuchtigkeit sinken, erscheint auf dem Display “-” und die Ikone (4) wird angezeigt.

Wartung und Pflege

- Das Produkt ist so entworfen und ausgelegt, dass es bei sachgemäßer Behandlung über Jahre dient. Hier sind ein paar Ratschläge für die korrekte Bedienung:
- Bevor Sie anfangen mit dem Produkt zu arbeiten, lesen Sie vorsichtig das Anwenderhandbuch.
 - Bringen Sie das Produkt an keine vibrations- und erschütterungsanfälligen Stellen an - dadurch können Sie seine Beschädigung verursachen.
 - Setzen Sie das Produkt keinem übermäßigen Druck, Staub und keinen Stößen aus - diese Umstände können eine Funktionsstörung, Batterieschädigung und die Deformation der Kunststoffteile bewirken.
 - Platzieren Sie auf das Thermometer keine Quellen des offenen Feuers, z.B. eine angezündete Kerze usw.
 - Bringen Sie das Thermometer an die Stellen an, wo keine ausreichende Luftströmung gewährleistet ist.
 - Greifen Sie in die inneren elektrischen Kreise des Produkts nicht ein - Sie können es beschädigen und dadurch die Garantiegültigkeit automatisch abbrechen. Das Produkt sollte lediglich durch einen qualifizierten Fachmann repariert werden.
 - Benutzen Sie zur Reinigung ein leicht benetztes Tuch. Benutzen Sie weder Lösemittel noch Reinigungspräparate – diese könnten die Kunststoffteile verkratzen und elektrische Kreise stören.
 - Das Produkt weder in Wasser noch andere Flüssigkeiten tauchen.
 - Bei einer Produktbeschädigung oder -mangel keine Reparaturen selbst durchführen. Übergeben Sie das Produkt zur Reparatur in der Verkaufsstelle, wo Sie es gekauft haben.
 - Das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern anbringen – es handelt sich nämlich um kein Spielzeug.
 - Entladene Batterien jeweils rechtzeitig entfernen - sie könnten sich entleeren und das Produkt beschädigen. Benutzen Sie nur neue Batterien vom empfohlenen Typ und achten Sie bei deren Austausch auf die richtige Polarität.
 - Den Akkumulator nicht ins Feuer werfen, nicht auseinander nehmen, nicht kurzschließen.
 - Der Akkumulator wird nach seinem Gebrauch zum gefährlichen Abfall - werfen Sie sie nicht in den üblichen Haushaltsmüll, sondern geben Sie sie in den Rücknahmestellen ab – z.B. im Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

HINWEIS: Der Inhalt dieser Bedienungsanweisung kann ohne vorherigen Hinweis geändert werden - aus dem Grund der eingeschränkten Druckmöglichkeiten können sich die abgebildeten Symbole von den im Display angezeigten Symbolen geringfügig unterscheiden - der Inhalt dieser Anweisung kann ohne Zustimmung des Herstellers nicht wiedergeben werden.

Wir erklären auf unsere ausschließliche Verantwortung, dass das nachfolgend gekennzeichnete Gerät RST01278 auf Grundlage seines Konzepts und Konstruktion, ebenso wie die von uns in den Umlauf gebrachten Ausführungen, in Übereinstimmung mit den Anforderungen und anderen zugehörigen Bestimmungen der Regierungsverordnung sind. Bei nicht mit uns abgestimmten Änderungen am Gerät, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.



13. 8. 2005



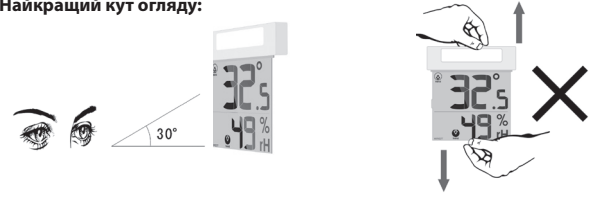
UA Термометр віконний з прозорим дисплеєм
E1278 – RST01278

Технічна специфікація

Великий прозорий екран
Показники розвитку температури та вологості
Показник можливості виникнення ожеледиці „ice alert“
Високочутливий датчик температури
Система економії енергії (SES)

Межі зовнішньої температури: -30 °C-70 °C
Температурна різниця: 0,1 °C
Діапазон зовнішньої відносної вологості: 20-99% RV
Різниця відносної вологості: 1% RV
Живлення: 1x 1,5 V AAA

Найкращий кут огляду:



Не намагайтеся від'єднати дисплей від корпусу !

Вкладення батареї

- Витягніть корпус термометра з тримача у напрямку проти стрілок на малюнку.
- Після звільнення з тримача, відкрутіть гвинт з кришки батарейного відсіку і кришку відсіку.
- Вставте 1 батарею (AAA 1,5 Вt) відповідно до полярності, що показано у нижній частині батарейного відсіку.
- Поставити кришку назад.
- Термометр вставте назад у тримач в напрямку стрілок , що на малюнку.

Примітка: Якщо параметри на дисплеї неможливо прочитати, замініть у термометрі батарею.

Прикріплення термометра

- Аккуратно вимийте та висушіть вікно на тому місці, де бажаєте встановити термометр.
- Відстороніть паперову клейку стрічку на тримачі.
- Приклейте термометр на вікно. Дбайте на досконале при клеєння термометра - цим відвернете випадкове від клеєння.

Тренд розвитку температури / вологості

Після того як термометр виміряє актуальну температуру та вологість, на дисплеї зображаться ці параметри. Стрілка вгору (1) показує ріст тренду розвитку температури вологості, стрілка вниз (2) падаючий тренд розвитку температури (вологості). Якщо не зображена жодна стрілка у даному періоді, не відбувається жодна зміна параметру.

Попередження про можливість виникнення ожеледиці (icealert)

Якщо температура впаде під 1 °C, зобразиться іконка попередження про ожеледицю (3). Попередження сигналізується у межах температур -3 °C-1 °C.

Вимірювання зовнішньої відносної вологості

Термометр вимірює зовнішню відносну вологість в межах від 20-99% RV. Якщо вологість впаде під 20% RV, на дисплеї вологості зобразиться “-” та зобразиться іконка (4).

Догляд та обслу́га

Виріб конструйований так, щоб при дбайливому поводженні надійно працював багато років. Тут знаходиться кілька рекомендацій для правильного обслуговування:

- Перед тим, як почнете виробом користуватися уважно прочитайте інструкцію по обслуговуванню.
- Виріб не поміщайте у місця, де незабезпечена достатня циркуляція повітря.
- Виріб не піддавайте надмірному тиску, ударам та пороху – можуть пошкодити дієздатність виробу, пошкодити батареї та деформувати пластмасові частини.
- Не ставте на термометр жодного джерела відкритого вогню, наприклад запаленої свічки та інше.
- Термометр не поміщайте в місця, де незабезпечена достатня циркуляція повітря.
- Не втручайтесь у внутрішні електричні контури виробу – цим можете його пошкодити та автоматично цим закінчити дійсність гарантійного строку. Виріб має би ремонтувати лише кваліфікований спеціаліст.
- Для чистшення використовуйте вологу м'яку ганчірку. Не використовуйте розчинники чи миючі засоби – могли б пошкодити пластмасові частини та порушити електричні контури.
- Виріб не занурюйте у воду чи в іншу рідину.
- Пошкоджені чи вадний виріб самі не ремонтуйте. Для ремонту здайте його у магазин в якому був придбаний.
- Виріб помістіть по-мімо досяг ділей – це не вляється іграшкою.
- Розряджені батареї завжди виймайте – можуть витікати та пошкодити виріб. Використовуйте тільки нові батареї рекомендованого типу та при їхньому вимінюванні дбайте на правильну полярність.
- Акумулятор не викидайте у вогонь, не розбирайте їх та не робіть короткого замикання.
- Акумулятор після використання стає небезпечним побутовим відходом – не викидайте його до звичайного комунального відходу, але його здайте у місця де приймають назад – наприклад у магазин в якому його придбали.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зміст цієї інструкції може бути змінений без попереднього попередження - по причині обмежених можливостей друкування зображені символи можуть не значно відрізнятись від зображення на дисплеї - зміст цієї інструкції без згоди виробника не може бути репродукований.

Заявляємо на нашу власну відповідальність, що означений пристрій RST01278 на підставі його концепції та конструкції, а також нами введений для користування форми, відповідає основним вимогам та іншим основним постановам уряду. При зміні обладнання, котрі нами не затверджені, ця заява втрачає свою дієвість.



13. 8. 2005



RO Termometru de fereastră cu ecran transparent
E1278 – RST01278

Specificații tehnice

Ecran transparent mare
Indicator evoluției temperaturii și umidității
Indicator posibilității formării poleiului „ice alert”
Senzor de temperatură cu sensibilitate ridicată
Sistem de economisire a energiei (SES)

Intervalul temperaturii exterioare -30 °C-70 °C
Diferențierea temperaturii 0,1 °C
Intervalul umidității relative exterioare 20-99 % RH
Diferențierea umidității relative 1 % RH
Alimentarea: 1x 1,5 V AAA

Unghiul de vizualizare optim:



Nu încercați să detașați ecranul din suport!

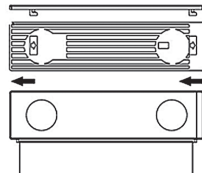
Instalarea bateriilor

1. Scoateți corpul termometrului din suport, deplasând-ul în sensul opus săgeților din imagine
2. După desprinderea de pe suport desurubați șurubul și îndepărtați capacul spațiului bateriilor
3. Introduceți 1 baterie (tip AAA 1,5V) conform polarității indicate pe fundul spațiului bateriilor
4. Pune la loc capacul bateriei
5. Fixați termometrul pe suport, împingând în sensul săgeților din imagine.

Notă: Dacă valorile de pe ecran nu mai sunt lizibile, înlocuiți bateria din termometru.

Fixarea termometrului

1. Spălați bine și uscați geamul în locul în care doriți să amplasați termometrul.
2. Îndepărtați protecția de hârtie a benzii adezive pe suport.
3. Lipiți termometrul pe geam. Băgați de seamă ca termometrul să fie lipit bine – pentru a evita dezlipirea accidentală.



Tendința evoluției temperaturii / umidității

După ce termometrul măsoară temperatura și umiditatea actuală, aceste valori se afișează pe ecran. Săgeata în sus (1) indică tendința de creștere a evoluției temperaturii (umidității), săgeata în jos (2) tendința de scădere a evoluției temperaturii (umidității). Dacă nu este afișată nici o săgeată, în perioada de timp dată valorile măsurate rămân constante.

Avertizare asupra posibilității formării poleiului (ice alert)

Dacă temperatura scade sub 1 °C, se afișează simbolul care avertizează asupra apariției poleiului (3). Avertizarea este semnalizată în intervalul valorilor de temperatură -3 °C-1 °C.

Măsurarea umidității relative exterioare

Termometrul măsoară umiditatea relativă exterioară în intervalul 20-99 % RH. Dacă umiditatea scade sub 20% RH, pe ecranul umidității apare “---” și se afișează icoana (4).

Îngrijirea și întreținerea

Produsul este proiectat astfel, ca la o manipulare adecvată să funcționeze ani îndelungați. Iată câteva recomandări pentru o manipulare corectă:

- Înainte de folosirea produsului, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.
- Nu amplasați produsul în locuri expuse vibrațiilor și zguduirilor - ar putea provoca deteriorarea lui.
- Nu expuneți produsul la presiune excesivă, izbituri, praf, temperatură sau umiditate extremă - ar putea provoca defectarea funcționalității produsului, deteriorarea bateriilor și deformarea componentelor de plastic.
- Pe produs nu așezați surse de foc deschis, de ex. lumânare aprinsă etc.
- Nu expuneți produsul în locuri fără flux de aer îndestulător.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului - aceasta ar putea provoca deteriorarea lui și încetarea automată a valabilității garanției. Produsul trebuie reparat doar de un specialist calificat.
- La curățarea folosiți cârpă fină și umeză. Nu folosiți diluanți nici detergenți, s-ar putea zgăria părțile de plastic și întrerupe circuitele electrice.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- În caz de deteriorare sau defectarea produsului nu efectuați singuri nici un fel de reparații. Predați-l spre reparare în magazinul în care l-ați procurat.
- Amplasați produsul în afara accesului copilor - nu este jucărie.
- Îndepărtați întotdeauna la timp bateriile descărcate - preveniți scurgere lor și deteriorarea produsului. Folosiți doar baterii noi de tipul indicat, iar la înlocuire respectați polaritatea corectă.
- Nu aruncați bateriile în foc, nu le dezmembrați sau scurcircuitați.
- Bateriile uzate devin deșeur periculoase - nu le aruncați la deșeur menajere, predăți-le la bazele de recepție - de ex. la magazinul în care ați cumpărat produsul.

AVERTIZARE: Conținutul acestor instrucțiuni poate fi modificat fără avertizare prealabilă - din cauza posibilității limitate de imprimare simbolurilor ilustrate pot să difere puțin de cele afișate pe ecran - conținutul acestor instrucțiuni nu poate fi multiplicat fără acordul producătorului.

Declaram pe propria răspundere, că aparatul specificat sub marca RST01278 pe baza conceptului și execuției acestuia, identice cu execuția pusă în desfacere de noi, este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare stabilite prin ordonanță guvernamentală. În cazul modificărilor aparatului neaprobate de noi, această declarație își pierde valabilitatea.



LT Lango termometras su dideliu permatomu ekranu
E1278 – RST01278

Specifikacija

Didelis permatomas LCD ekranas
Temperatūros ir drėgmės tendencijos indikacija
Aplėdėjimo indikacija
Jautres temperatūros jutiklis
Energijos taupymo sistema (SES)

Lauko temperatūros matavimas: -30 °C-70 °C
Temperatūros skyra: 0,1 °C
Lauko drėgmės matavimas: 20-99 % RH
Drėgmės skyra: 1 % RH
Maitinimas: 1x 1,5 V AAA

Geriausias žvilgsnio kampas:



Nebandykite atskirti ekrano nuo korpuso!

Baterijos įdėjimas

1. Pastumkite į kairę ir nuimkite nuo korpuso plastmasinę juostelę su lipdukais.
2. Atsukite elemento skyriaus dangtelio varžtą. Nuimkite dangtelį.
3. Atidžiai žiūrėdami poliaramų įdėkite AAA elementą, 2 s įsjungs visi ekrano elementai.
4. Uždėkite dangtelį, prisuikite varžtą.
5. Uždėkite ant korpuso ir užstumkite plastmasinę juostelę su lipdukais.

Pastaba. Kai simboliai ekrane tampa neryškūs, laikas keisti elementą.

Termometro tvirtinimas

1. Gerai nuvalykite lango dalį, kurioje ruošiatės tvirtinti termometrą.
2. Nulupkite apsauginį popierių nuo ant laikiklio esančių dviejų apvalių dvipusės lipnios juostos gabalėlių.
3. Prilipdykite termometrą norimoje lango vietoje. Gerai prispauskite.

Temperatūros/drėgmės tendencija

Tik jungus termometrą temperatūros ir drėgmės tendencijos indikacijos ekrane nėra. Kai ekrane rodoma rodyklė į viršų (1), tai rodo didėjimo tendenciją. Kai ekrane rodoma rodyklė žemyn (2), tai rodo mažėjimo tendenciją. Jei tendencijos indikacijos nėra, reiškia temperatūra/drėgmė nesikeičia.

Aplėdėjimo indikacija

Termometras turi aplėdėjimo indikacijos funkciją. Kai temperatūra nukrenta žemiau 1 °C, ekrane atsiranda sniegės simbolis (3). Aplėdėjimo simbolis būna ekrane nuo -3 °C iki +1 °C.

Išorinės santykinės drėgmės matavimas

Termometras matuoja išorinę santykinę drėgmę nuo 20 iki 99 %. Drėgmė nukritus žemiau 20%, ekrane rodomas “---” ir mažos drėgmės simbolis (4).

Priežiūra

Termometras sukurtas ilgai jums tarnauti, jei tinkamai juo naudositės. Keletas nurodymų kaip tai daryti:

- Netvirtinkite ant vibruojančių paviršių. Tai gali sugadinti termometrą.
- Nelaikykite termometro dulksne, dideliame šlėgyje; nemetykite. Tai gali sugadinti termometrą.
- Bijo ugnies.
- Nelaikykite vietoje su prasta ventilacija.
- Patys neardykite ir netaisykite termometro. Tai gali daryti tik kvalifikuotas meistras. Be to prarasite garantiją.
- Termometrą valykite švelniu skudurėliu, nenaudokite ploviklių.
- Nenardinkite termometro į vandenį ar kitą skystį.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Tai ne žaislas.
- Laiku keiskite elementą. Ištekęs elementas gali sugadinti termometrą. Rekomenduojame naudoti šarminius (alkaline) ar licho elementus. Atidžiai žiūrėkite poliaramų.
- Panaudotą elementą ir nebetinkamą naudoti termometrą išmeskite tam specialiai skirtose vietose.

Atsakomybės apibrėžimas: termometras neturi dalių, kurias galėtų taisyti vartotojas. Šioje instrukcijoje pateikta teisinga informacija. Tačiau nei gamintojas, nei jo filialai neprisima atsakomybės už netikslumus ar klaidas, galinčias čia pasitaikyti. Nei gamintojas, nei jo filialai jokiu atveju neprisims atsakomybės už tiesioginę, netiesioginę, tyčinę, atsitiktinę žalą kuri gali atsirasti dėl šioje instrukcijoje esančių klaidų, nors dėl galimos žalos perspėta. Gamintojas ir jo filialai pasilieka teisę daryti šios instrukcijos ir gaminio pakėtimus be išankstinio pranešimo.

Šis ženklas ant gaminio reiškia, kad jo negalima išmesti kartu su buitiniems šiukšlėmis. Išmeskite gaminį specialiai elektros ir elektronikos atliekoms skirtose vietose. Tinkamai surinkdami ir perdirdami atitarnavusius gaminius užkertame kelį neigiamam poveikiui žmogaus sveikatai ir aplinkai. Perdirdimas padeda tausoti natūralius išteklius. Daugiau informacijos apie elektrus ir elektronikos atliekų šalinimą ir perdirdimą galite rasti savivaldybėje, atliekų perdirdimo organizacijose ar prekybos vietose.

Su visa atsakomybe pareiškiame, kad termometras RST01278, jo idėja ir konstrukcija visiškai atitinka saugumo reikalavimus. Jei termometre be mūsų žinios atlikti bet kokie pakėtimai, ši deklaracija negalioja.



LV Loga termometrs ar caurspidīgu displeju
E1278 – RST01278

Apraksts

Liedis LCD ekrāns
Temperatūras un gaisa mitruma tendences indikātors
Sala brīdinājuma ierīcība
Augstas jūtības termo sensors
Enerģijas taupošā sistēma (SES)

Āra temperatūras rādījums: -30 °C-70 °C
Temperatūras kļūda: 0,1 °C
Āra gaisa mitruma mērījums: 20-99 % RH
Gaisa mitruma kļūda: 1 % RH
Barošāna: 1x 1,5 V AAA

Labākais redzamības lenķis:



Neatvienojiet displeju no kasetes!

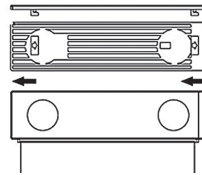
Bateriju ievietošana

1. Paveiciet aizsegu no termometra korpusa pretēji bultiņai, kas atrodas kreisajā pusē
2. Kad tā ir vajā, atskruvējiet bateriju korpusu un izņemiet to ārā
3. Ievietojiet vienu AAA tipa bateriju bateriju korpusā, visas ekrāna ikonas iedegsies vienlaicīgi uz 2 sekundēm
4. Ievietojiet atpakaļ bateriju korpusu ierīcē un pieskrūvējiet to (pievērsiet uzmanību, lai blīve ir pareizi novietota)
5. piespēziet atpakaļ aizsegu bultiņas virzienā.

Piezīme: mainiet bateriju, kad ekrāns paliek tumšs.

Termometra piestiprināšana

1. noslaukiet stiklu tājā vietā, kur vēlaties pielīmēt termometru
2. noņemiet aizsarglentu no dubultās izolācijas lentas
3. pielīmējiet termometru pie loga. Pievērsiet uzmanību, lai stingri pielīmejat termometru pie loga, lai tas nenokristu



Temperatūras/gaisa mitruma tendence

Pēc tam, kad ierīce būs izmērījusi patreizējo gaisa temperatūru, tendence netiks parādīta uz LCD ekrāna. Ja ierīce rāda (1), tas nozīmē, ka temperatūrai ir tendence kāpt. Ja ierīce rāda (2), tas nozīmē, ka temperatūrai ir tendence krist. Ja neparādās neviena no abiem indikātoriem, tas nozīmē, ka dati ir stabili.

Sala brīdinājums

Termometram ir sala brīdinājuma funkcija. Kad temperatūra nokrīt zem 1 °C, tad sala brīdinājuma ikona (3) parādās. Šī ikona atēlo gaisa temperatūru no -3 °C līdz -1 °C.

Āra gaisa mitruma mērījums

Termometrs mēra āra gaisa relatīvo mitruma līmeni 20-99 % RH. Kad mitruma līmenis zem 20% RH, displejā parādās “---” un zema gaisa mitruma līmeņa ikona (4)

Kopšana un lietošana

Šis produkts kalpos jums gadiem, ja par to rūpēsieties pareizi.

Daži ieteikumi pareizām rūpēm par ierīci:

- nenovietojiet ierīci tur, kur tā var tikt pakļauta vibrācijām vai purināšanai. Tas var sabojāt šo ierīci,
- nepakļaujiet šo ierīci pārāk lielam spiedienam, kritieniem vai putekļiem, tas var sabojāt šo ierīci, tās bateriju, vai tās korpusu
- nepakļaujiet ierīci atklātai liesmai
- nenovietojiet ierīci vietās, kur nav pietiekama ventilācija
- nemēģiniet ierīci salabot, vai uzlabot, tas var to sabojāt. Tādā gadījumā zūd garantija. Šo ierīci var salabot tikai pie sertificēta meistara
- lai tirtu šo ierīci izmantojiet viegli samitrinātu, mīkstu lupatīņu, netīriet ierīci ar ķīmiskām vielām, tas var sabojāt plastmasas daļas
- nemērciet ierīci ūdenī vai citos šķidrums
- šī ierīce nav spēlmaņa, nedodiet ar to rotaļāties bērniem
- sekojiet līdzi, lai tukšās baterijas būtu laicīgi nomaināmas. Baterijas iztecēšana ierīcē var sabojāt to. Vienmēr izmantojiet labas, jaunus un atbilstošas baterijas. Ievietojiet baterijas polaritāti
- nedzīdiniet šo ierīci pēc tās kalpošanas laika
- baterijas izlietojiet dabai draudzīgā veidā- bateriju savākšanas punktos

Atruna: Galvenais bloks un RF tālvadības sensors nesatur lietotājam labojamu detaļu. Informācija šajā dokumentā ir apskatīta, un, domājams, ir precīza. Tomēr ne ražotājs, ne tās filiāles neuzņemas nekādu atbildību par neprecizitātēm, kļūdām vai izaidījumiem, kas var būt ietverti šeit. Nekādā gadījumā ražotājs vai tā filiāles nav atbildīgs par tiešiem, netiešiem, īpašiem, nejausiem vai izrietošiem bojājumiem, kas radušies, izmantojot šo produktu vai izriet no visiem defektiem / bezdarbību šajā dokumentā, pat ja informēja par iespējamo šādu zaudējumu. Ražotājs un tās filiāles patur tiesības veikt uzlabojumus vai izmaiņas šajā dokumentā, un produkti un pakalpojumi apraksti jebkurā laikā, bez iepriekšēja brīdinājuma vai saistībām var tikt mainīti.

Mēs apstiprinam ar pilnu atbildību, ka šīs ierīces, kas marķēta ar kodu RST01278, koncepts un konstrukcija kā arī marķējums atbilst visiem pamatnosacījumiem un regulām.

